



# ÉCOLE DE L'ANSE-AU-SABLE

Téléphone : (250) 764-2771 Télécopieur : (250) 764-2772

## BULLETIN D'INFORMATION POUR LE MOIS D' OCTOBRE 2012

Need an English translation ?

To translate the following newsletter to English, copy the text below and paste it to <http://translate.google.ca> or <http://tr.voila.fr/traduire-un-texte.php>

### Dates à retenir

3 octobre : Journée Mondiale des Enseignants

3 octobre : Sortie éducative – 4<sup>e</sup> année – Mission Creek Park

8 octobre : Action de Grâces (pas d'école)

15 octobre : Photos individuelles

17 octobre : Atelier pour les parents 19h - 21h (L'école francophone et mon enfant)

18 octobre : Great BC Shake Out (Exercice de tremblement de terre)

19 octobre : Journée pédagogique (pas d'école pour les élèves)

20 octobre : Nettoyage du jardin communautaire à 10h00

25 octobre : Bulletins intérimaires

1 novembre : Immunisation 6<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> année

6 et 7 novembre : Rencontres Parents-Enseignants

9 novembre : Assemblée Jour du Souvenir 10h45

12 novembre : Congé - Jour du Souvenir (pas d'école)

20 novembre : Reprises – photos individuelles

30 novembre : Journée pédagogique (pas d'école pour les élèves)

13 décembre : Bulletin formel #1 à la maison

21 décembre : Dernier jour d'école avant les fêtes hivernales

7 janvier : Retour en classe

28 janvier : Journée pédagogique (pas d'école pour les élèves)

11 février : Congé férié (Journée de la Famille)

5 mars : Bulletin formel #2

11 au 22 mars : Relâche du printemps

25 mars : Retour en classe

29 mars : Congé

1 avril : Congé

25 avril : Bulletins intérimaires

26 avril : Journée pédagogique (pas d'école pour les élèves)

17 mai : Journée pédagogique (pas d'école pour les élèves)

20 mai : Congé

27 juin : Dernier jour d'école (Départ hâtif)

## Dare to Care

Merci aux parents et au personnel de l'école qui ont participé à la présentation de Dwayne Peace en soirée le 13 septembre dernier.

Les élèves ont passé deux jours en session et ce fut une expérience enrichissante et durable.

## Équipes sportives - Les Scorpions de l'Anse-au-sable



### Sports de l'automne

Volley-ball 6<sup>e</sup>-7<sup>e</sup> – filles (lundi et jeudi)  
Cross-country – 8<sup>e</sup>-12<sup>e</sup> – garçons et filles (mercredi)  
Badminton 7<sup>e</sup>-12<sup>e</sup> – garçons et filles (mardi)

Merci aux entraîneurs : Sylvie Forget, Denis Drapeau, Raphael Thiry

### Vêtements sportifs à vendre

Nous aurons des vêtements sportifs à vendre pour les élèves, les parents et le personnel dans les prochaines semaines. Un bon de commande vous sera acheminé par courriel.

## Remerciements

Merci aux parents qui sont venus au BBQ de la rentrée et la soirée d'information le 20 septembre dernier et à la course Terry Fox le 26 septembre. C'était beau de vous voir en grand nombre !

## Calendrier de l'école de l'Anse-au-sable

Nous avons des calendriers scolaires à vendre pour 10\$. Un bon de commande vous sera acheminé par courriel prochainement.

## Transport- Thirdwave

Service de transport scolaire avec la compagnie Thirdwave Bus Services 604-247-1221. Nous devons vous informer que l'école n'est pas responsable du transport scolaire. C'est la compagnie **Thirdwave Bus Services** qui coordonne et administre le service. Si vous avez des commentaires ou des demandes à faire, veuillez communiquer avec la coordinatrice du Conseil scolaire francophone, Mme Johanne Ross, au 888-715-2200 poste 2634 ou par courriel [johanne\\_ross@csf.bc.ca](mailto:johanne_ross@csf.bc.ca) ou avec le coordinateur de la compagnie Thirdwave Bus Services, M. Kelly Grittner, au 250-546-0983 ou par courriel [kegritt@telus.net](mailto:kegritt@telus.net). Vous trouverez la majorité

des réponses à vos questions sur le site du Conseil scolaire francophone de la Colombie Britannique. <http://www.csf.bc.ca/transports/index.php>.

Si vous déménagez et changez votre numéro de téléphone, contactez la secrétaire de l'école par courriel, elle fera parvenir vos nouvelles coordonnées à la compagnie Thirdwave et fera les changements dans les dossiers des élèves et dans le système. Adresse courriel:

[ja\\_reid@csf.bc.ca](mailto:ja_reid@csf.bc.ca)

**\*Lorsque votre enfant ne prend pas l'autobus, vous devez informer la secrétaire de l'école et le chauffeur d'autobus avant 14h40.\***

### **Informations du côté jardin**

Notre jardin a besoin d'aide. Mme Jeannette Angel-Fox a planifié notre jardin en solo depuis maintenant 2 ans. Elle aimerait avoir un comité de parents pour l'aider avec certaines tâches administratives que le jardin occasionne.

Aussi, nous avons besoin d'aide pour faire le ménage du jardin. Ce nettoyage se fera le samedi 20 octobre à partir de 10h00.

Alors, si vous êtes intéressé à offrir votre aide à Mme Angel-Fox, soit pour le comité ou soit pour le nettoyage du jardin, prière de téléphonez à l'école ou d'envoyez un courriel à Mme Francine Masse ([francine\\_masse@csf.bc.ca](mailto:francine_masse@csf.bc.ca)).

### **Atelier aux parents – mercredi 17 octobre de 19h à 21h**

Nous allons explorer la discussion sur la construction identitaire de votre enfant en posant certaines questions comme : quelle est la valeur de la francophonie pour moi et ma famille ? Quel est le mandat de l'école ? Comment puis-je accompagner mon enfant dans sa francophonie ?

L'atelier se déroulera en français et en anglais !

### **Nouvelles du CCFO**

Vous avez envie de participer à plus d'activités et d'événements francophones? C'est simple ! Cliquez [www.leccfo.org](http://www.leccfo.org) et vos doigts vous conduiront au Centre culturel francophone, une ressource culturelle pour la francophonie du coin! Information : [info@leccfo.org](mailto:info@leccfo.org) ou 250.860.4074

### **Salon du livre et du multimédia - 14-15-16 octobre 2012**

Le Salon du livre et du multimédia est de retour à Kelowna! En plus des titres en livres, en DVD et CD à vendre, il y aura un expert en ressources francophones sur place pour vous conseiller.

Le Salon a lieu au Centre culturel francophone, 702, avenue Bernard à Kelowna (angle Richter). Pour de plus amples renseignements : [info@leccfo.org](mailto:info@leccfo.org) ou 250.860.4074

Heure d'ouverture du Salon :

Le dimanche 14 octobre : 15 h à 20 h

Le lundi 15 octobre : 9 h 30 à 18 h  
Le mardi 16 octobre : 9 h 30 à 14 h

**Gratuit ! Lancement du livre de Edmond Rivère :** Le dimanche soir, le professeur Edmond Rivère nous présentera la traduction vers l'anglais de son livre 'De Marseille à l'ouest canadien : 1847-1891; Jean-Charles Pandosy'. Le titre en anglais est : 'Father Pandosy : Pioneer of Faith in the Northwest.' Ce livre a été traduit par le Dr. Lorin Card.

Le Salon du livre et du multimédia est l'évènement annuel où vous trouverez toutes les ressources en français dont vous rêvez, ou dont vous avez besoin. Pour la rentrée scolaire ou pour Noël, un livre, un DVD ou un CD, c'est toujours un cadeau idéal.

### **Repas chauds de l'APÉ**

Si vous voulez que votre enfant ait un repas chaud les mercredis, veuillez vous inscrire sur le site internet de l'APÉ de l'Anse-au-sable <https://ecoleanseausable.hotlunches.net/admin/>

Note spéciale : 18 octobre – l'APÉ fournira un Jugo Juice gratuit aux élèves. Plus de détails à venir.